



Parrot MINIKIT+

Guida per l'utente

Sommario

Sommario	2
Primo utilizzo	4
Prima di iniziare.....	4
Contenuto della confezione.....	4
Modifica della lingua.....	4
Installazione del MINIKIT+	5
Batteria.....	6
Caricare Parrot MINIKIT+	6
Modalità stand-by.....	6
Autonomia	6
Utilizzo.....	7
Accendere /spegnere il Parrot MINIKIT+	7
Navigazione nei menu.....	7
Connessione	8
Stabilire una connessione Bluetooth con un telefono	8
Accoppiare un telefono.....	8
Connessione automatica.....	9
Risoluzione del problema di Memoria piena	9
Utilizzo del Parrot MINIKIT+ con 2 telefoni	9
Attivare la modalità dual.....	9
Collegare 2 telefoni al Parrot MINIKIT+	9
Telefono principale e telefono secondario	9
Ricevere/effettuare una chiamata.....	9
Inversione tra telefono principale e telefono secondario.....	10
Sincronizzazione della rubrica di un telefono.....	10
Sincronizzazione automatica.....	10
Disattivazione della sincronizzazione automatica.....	10
Invio di contatti con Object Push	11
Telefono	12
Ricevere una chiamata	12
Suoneria	12
Parole magiche.....	12
Accettare una chiamata	12
Rifiutare una chiamata.....	12
Inviare una chiamata.....	13
Inviare una chiamata tramite il riconoscimento vocale.....	13
Inviare una chiamata a un contatto con più numeri.....	13
Chiamare un contatto della rubrica	13

Chiamare un contatto chiamato di recente	14
Utilizzo durante una chiamata	14
Regolare il volume di una conversazione.....	14
Trasferire la comunicazione sul telefono	14
Rispondere a una seconda chiamata in arrivo	14
Gestione della messaggeria vocale	14
Terminare una chiamata	15
Musique / GPS	16
Musica	16
Istruzioni GPS	16
Regolazione del volume	16
Problemi frequenti	17
Il Parrot MINIKIT+ annuncia «Memoria piena»	17
Il Parrot MINIKIT+ sembra bloccato	17
E' impossibile utilizzare il telefono con il Parrot MINIKIT+	17

Prima di iniziare

Avvertenza: Le funzioni che richiedono un'attenzione prolungata devono essere utilizzate soltanto a veicolo fermo. La vostra sicurezza e quella degli altri utenti della strada sono più importanti delle telefonate. Siate responsabili: guidate con prudenza e prestate attenzione all'ambiente circostante. Parrot declina ogni responsabilità se l'utente sceglie d'ignorare questa avvertenza.

Contenuto
della
confezione



Parrot MINIKIT+



Fascia di aggancio per aletta
parasole



Cavo USB/mini-USB



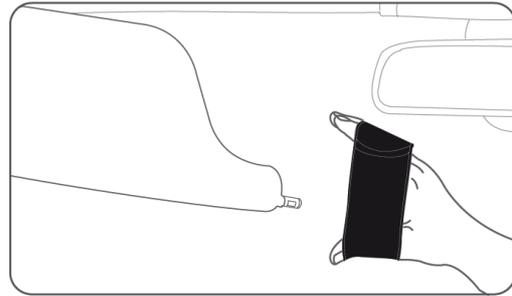
Caricabatterie da
accendisigari

Modifica della
lingua

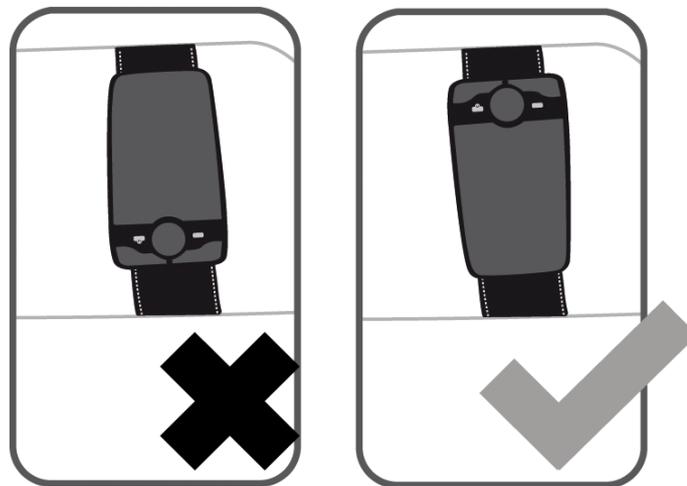
Se si desidera modificare la lingua del Parrot MINIKIT+, è necessario effettuare un aggiornamento del software. Per maggiori informazioni, consultare la [procedura di aggiornamento](#) del Parrot MINIKIT+.

Installazione del MINIKIT+

- Prima di utilizzarlo per la prima volta, il Parrot MINIKIT+ deve essere caricato. A tale scopo, utilizzare la presa accendisigari del veicolo e collegare il cavo USB/mini-USB al caricabatterie e al kit. È anche possibile collegare il Parrot MINIKIT+ al PC utilizzando il cavo USB/mini-USB.



- Assicurarsi che i pulsanti del Parrot MINIKIT+ siano rivolti verso l'alto.



- La fascia consente di installare il Parrot MINIKIT+ in 2 diverse posizioni, a seconda che l'aletta parasole sia sollevata o abbassata. In questo modo, è possibile reinstallare il Parrot MINIKIT+ con estrema facilità qualora si debba utilizzare l'aletta parasole durante la guida.

Nota : A seconda del modello di veicolo, è anche possibile utilizzare la pinza per fissare il Parrot MINIKIT+ direttamente sull'aletta parasole.

Batteria

Caricare Parrot MINIKIT+

- Prima di utilizzarlo per la prima volta, il Parrot MINIKIT+ deve essere caricato completamente. A tale scopo, utilizzare la presa accendisigari del veicolo e collegare il cavo USB/mini-USB al caricabatterie e al kit. È anche possibile collegare il Parrot MINIKIT+ al PC utilizzando il cavo USB/mini-USB.



- LED situato a fianco della presa mini-USB si illumina in rosso ad indicare che la carica è in corso. Una volta terminata la carica, il LED si spegne. Il tempo di carica è di circa 3,5 ore.

Modalità stand-by

- Quando non è collegato ad un telefono, il Parrot MINIKIT+ passa automaticamente in modalità stand-by dopo 5 minuti.
- Se viene lasciato all'interno del veicolo senza spegnerlo, il Parrot MINIKIT+ passa in modalità di stand-by prolungato. Grazie al rilevatore di vibrazioni di cui è dotato, il Parrot MINIKIT+ uscirà automaticamente dalla modalità di stand-by prolungato non appena si rientrerà nel veicolo e si chiuderà la portiera. Se sul telefono è attiva la funzione Bluetooth, la connessione tra i 2 apparecchi si stabilisce automaticamente.

Autonomia

- Il Parrot MINIKIT+ dispone di un'autonomia di circa:
 - 12 ore in conversazione;
 - 15 giorni con 2 telefoni connessi (in stand-by);
 - 6 mesi in modalità di stand-by prolungato.
- Se l'autonomia della batteria è insufficiente, il Parrot MINIKIT+ segnala la situazione con un prompt seguito da un segnale acustico ad ogni minuto, fino allo spegnimento o alla messa in carica dell'apparecchio.

Utilizzo

Accendere
/spegnere il Parrot
MINIKIT+

Premere il tasto rosso per accendere il Parrot MINIKIT+.

Navigazione nei
menu

- Premere la rotellina centrale per accedere ai menu.
- Navigare nei menu ruotando la rotellina. Confermare l'opzione scelta premendo il tasto verde o la rotellina.
- Per uscire da un menu, premere il tasto rosso oppure attendere alcuni secondi.

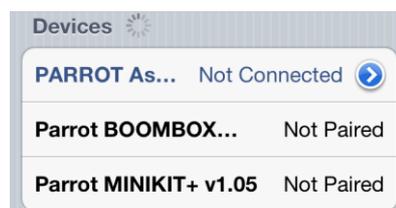
Stabilire una connessione Bluetooth con un telefono

Accoppiare un telefono

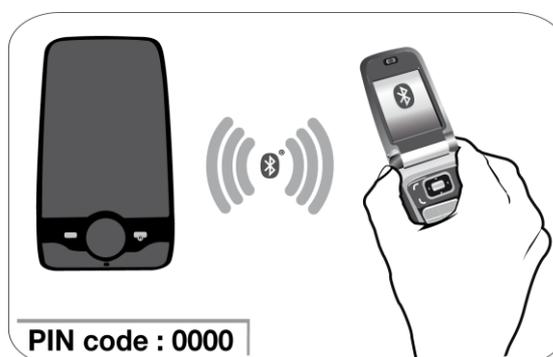
Prima di utilizzare Parrot MINIKIT+ con il telefono cellulare, è necessario effettuare la connessione tra i due apparecchi. Se è la prima volta che si utilizza l'apparecchio con il Parrot MINIKIT+, è necessario innanzitutto effettuare l'associazione dei due apparecchi; una volta che i due apparecchi si sono rilevati a vicenda, non sarà più necessario eseguire questa operazione.

1. Dal telefono *Bluetooth*, avviare una ricerca delle periferiche *Bluetooth*.
2. Selezionare «Parrot MINIKIT+ ».

Nota : Il nome Bluetooth del Parrot MINIKIT+ termina con il relativo numero di versione software.



3. Immettere «0000» sul telefono, quando richiesto.
> Quando i due apparecchi sono connessi, il Parrot MINIKIT+ emette un messaggio ad indicare che l'associazione è stata eseguita.



Nota : Nella [sezione Compatibilità del nostro sito web](#) sono disponibili svariate procedure di abbinamento, specifiche per determinati modelli di telefoni.

Connessione automatica

Dopo avere abbinato il telefono al Parrot MINIKIT+, la connessione tra i 2 apparecchi avverrà automaticamente ogni volta che si troveranno nelle vicinanze, purché accesi.

Nota : Su alcuni telefoni, per permettere la connessione automatica occorre autorizzare la connessione al Parrot MINIKIT+. Per maggiori informazioni, consultare la documentazione del telefono.

Risoluzione del problema di Memoria piena

È possibile eseguire l'associazione di un massimo di 10 apparecchi. Se viene associato un undicesimo telefono, il kit chiede un messaggio ad indicare che la memoria è piena. È necessario svuotare la memoria premendo contemporaneamente il tasto verde e il tasto rosso per 3 secondi. Questa operazione elimina inoltre tutti i contatti.

Utilizzo del Parrot MINIKIT+ con 2 telefoni

La modalità dual consente di collegare contemporaneamente 2 telefoni al Parrot MINIKIT+.

Attivare la modalità dual

Per attivare la modalità che consente di collegare 2 telefoni, selezionare **Modalità dual**.

Nota : La modalità dual è disattivata per default.

Collegare 2 telefoni al Parrot MINIKIT+

Al momento della sua accensione, il Parrot MINIKIT+ tenta di stabilire la connessione con tutti i telefoni abbinati presenti nel veicolo. Se nell'auto sono presenti più di 2 telefoni abbinati, l'apparecchio stabilisce la connessione con i 2 telefoni con abbinamento di più vecchia data.

Telefono principale e telefono secondario

- Quando al Parrot MINIKIT+ sono collegati 2 telefoni, uno viene considerato il telefono principale, mentre l'altro funge da telefono secondario.
- Per default, il telefono principale corrisponde al telefono il cui abbinamento con il Parrot MINIKIT+ risale a più vecchia data.

Ricevere/effettuare una chiamata

- È possibile ricevere chiamate (manualmente o tramite riconoscimento vocale) provenienti sia dal telefono principale che da quello secondario. La suoneria del Parrot MINIKIT+ è diversa a seconda del telefono che riceve la chiamata.

- Sul Parrot MINIKIT+ è disponibile soltanto la rubrica del telefono principale. È inoltre possibile effettuare chiamate soltanto dal telefono principale. È comunque possibile passare facilmente da un telefono collegato all'altro tenendo premuta per 2 secondi la rotellina.

Nota: È possibile effettuare chiamate anche dal telefono secondario (senza passare attraverso il kit): la chiamata verrà automaticamente trasferita al Parrot MINIKIT+.

- Se si riceve una chiamata su uno dei telefoni mentre è già in corso una conversazione sull'altro telefono, suonerà soltanto il telefono. Sarà così possibile rispondere alla seconda chiamata soltanto dal telefono, non dal Parrot MINIKIT+.

Inversione tra telefono principale e telefono secondario

Per invertire temporaneamente i ruoli e impostare il telefono secondario come apparecchio principale (e il telefono principale come apparecchio secondario), tenere premuta per 2 secondi la rotellina.

Sincronizzazione della rubrica di un telefono

Sincronizzazione automatica

AVVERTENZA: Vengono sincronizzati soltanto i contatti salvati nella memoria del telefono. Se i contatti sono salvati nella memoria della scheda SIM, è necessario trasferirli nella memoria del telefono.

- Con certi telefoni *Bluetooth*, la rubrica del telefono è sincronizzata automaticamente nella memoria del kit. Per maggiori informazioni, consultare la sezione [compatibilità del nostro sito web](#).
- A seconda del modello di telefono, può essere necessario confermare la sincronizzazione della rubrica:
 - Sui telefoni *Blackberry*® può comparire il pop-up **Accetta richiesta di connessione**. In tal caso, selezionare **Sì** e spuntare la casella **Non chiedermelo più**.
 - Sui telefoni *Android*® può comparire un messaggio nell'area di notifica. In tal caso, accettare la richiesta di trasferimento della rubrica.
- La sincronizzazione automatica è limitata a 2.000 contatti per ogni telefono abbinato, anche se ad alcuni contatti sono associati più numeri telefonici.
- Ogni volta che la rubrica viene modificata, la sincronizzazione si effettua automaticamente al riavvio del Parrot MINIKIT+.

Disattivazione della sincronizzazione

- In alcuni casi può essere utile disattivare la sincronizzazione automatica:

automatica

- se il numero di contatti contenuti nella rubrica è eccessivo;
- se si desidera utilizzare il riconoscimento vocale del telefono.
- Per disattivare la sincronizzazione automatica, tenere premuti per 2 secondi il tasto rosso e la rotellina prima di abbinare il Parrot MINIKIT+ al telefono.
- Questa operazione va effettuata soltanto al momento della prima connessione tra il telefono e il Parrot MINIKIT+.

Invio di contatti
con Object Push

Se il telefono non esegue automaticamente la sincronizzazione, si può anche utilizzare la funzione Object Push del telefono per inviare tramite *Bluetooth* i contatti del telefono al Parrot MINIKIT+. A questo scopo:

1. Premere la rotella e selezionare l'opzione **Ricevere contatti**.
2. Per conoscere la procedura di invio dei contatti tramite Object Push, consultare le istruzioni del telefono.

Prima di utilizzare la funzione telefonia del Parrot MINIKIT+, occorre innanzitutto collegare a quest'ultimo il proprio telefono. Per maggiori informazioni, consultare la sezione Accoppiare un telefono.

Ricevere una chiamata

Suoneria	<ul style="list-style-type: none">• Le chiamate in arrivo sono segnalate da una suoneria. Il nome del contatto è annunciato se il numero di tale contatto è registrato nella rubrica del telefono collegato al Parrot MINIKIT+.• Se si utilizza il Parrot MINIKIT+ in modalità dual, la suoneria sarà diversa a seconda del telefono su cui si riceve una chiamata.• Per regolare il volume della suoneria, utilizzare la rotellina quando la suoneria si attiva.
Parole magiche	<ul style="list-style-type: none">• Per rispondere a una chiamata tramite il riconoscimento vocale, occorre attivare le parole magiche. Le parole magiche sono attivate per default.• Per attivare/disattivare le parole magiche:<ol style="list-style-type: none">1. Selezionare Parole magiche per le chiamate in arrivo.2. Premere la rotellina. > Viene emesso un messaggio di conferma che indica lo stato delle parole magiche.• Le parole magiche devono essere pronunciate al termine del messaggio vocale.
Accettare una chiamata	Se si intende accettare una chiamata in arrivo, premere il tasto verde o, qualora siano state attivate le parole magiche, pronunciare "Accetta" .
Rifiutare una chiamata	Se si intende rifiutare una chiamata in arrivo, premere il tasto rosso o, qualora siano state attivate le parole magiche, pronunciare "Rifiuta" .

Inviare una chiamata

Inviare una chiamata tramite il riconoscimento vocale

1. Per iniziare il processo di riconoscimento vocale, premere il tasto verde.
> Il kit chiede il nome del contatto che si intende chiamare.
2. Pronunciare il nome del contatto.
> La chiamata di questo contatto inizia automaticamente se il comando vocale è stato compreso bene.
3. Se necessario, confermare dicendo « **si** », « **chiama** » o « **chiamare** ».

Nota :

- Per uscire dal modo riconoscimento vocale, premere il tasto rosso.
- È possibile effettuare una chiamata anche utilizzando il riconoscimento vocale del telefono. A tale scopo, è necessario procedere alla [disattivazione della sincronizzazione automatica della rubrica](#).

Inviare una chiamata a un contatto con più numeri

- Se il contatto dispone di più numeri di telefono, si può specificare il tipo di numero che si vuole chiamare.
A questo scopo, sono disponibili i seguenti comandi vocali:
 - Casa
 - Lavoro
 - Cellulare
 - Generale
 - a casa
 - Ufficio
 - Sul Cellulare
 - Preferito
 - al Lavoro
 - Sul Telefono Cellulare
 - Altro
 - all' ufficio
 - Telefono cellulare
 - Predefinito
 - Telefonino
 - Sul Telefonino
- Per effettuare una chiamata, è possibile utilizzare varie combinazioni delle parole chiave sopra riportate. Ad esempio, è possibile pronunciare "Chiama Paolo", "Chiamare Paolo" o semplicemente "Paolo". È anche possibile associare un tipo di numero, ad esempio: "Chiama Paolo ufficio/lavoro", "Chiama Paolo a casa/al domicilio" o "Paolo cellulare".

Chiamare un contatto della rubrica

Se il contatto che si desidera chiamare si trova nella rubrica del telefono connesso al Parrot MINIKIT+:

1. Premere la rotella e selezionare l'opzione **Rubrica**.
2. Selezionare una lettera e premere la rotella.
> Una volta scelto il contatto:
 - Premere il tasto verde per inviare la chiamata al numero preimpostato.

- Servirsi eventualmente della rotella per scegliere uno dei vari numeri del contatto.

Chiamare un contatto
chiamato di recente

Per richiamare l'ultimo numero composto, tenere premuto il tasto verde per due secondi.

Utilizzo durante una chiamata

Regolare il volume di una
conversazione

Per regolare il volume sonoro durante una comunicazione, servirsi della rotella.
> Il volume è salvato per le conversazioni successive.

Nota: Per ogni telefono abbinato è possibile salvare un volume diverso.

Trasferire la
comunicazione sul telefono

- Se si desidera trasferire una comunicazione in corso sul telefono, premere il tasto verde.
> La comunicazione passa automaticamente sul telefono.
- Se si desidera trasferire di nuovo la conversazione al kit, premere un'altra volta il tasto verde.

Rispondere a una seconda
chiamata in arrivo

Il Parrot MINIKIT+ permette di gestire due chiamate contemporaneamente, a condizione che il telefono disponga di questa funzione.

- Per accettare la seconda chiamata in arrivo, premere il tasto verde.
> La prima chiamata è posta automaticamente in attesa.
- Per rifiutare la seconda chiamata in arrivo, premere il tasto rosso. La chiamata può essere rifiutata anche dal telefono.
- Per passare da una chiamata all'altra, premere il tasto verde del kit viva voce o del telefono.

Gestione della messaggeria
vocale

Il Parrot MINIKIT+ permette di inviare DTMF in conversazione per gestire – per esempio – la messaggeria vocale. A questo scopo:

1. Premere la rotellina per accedere al menu dei DTMF.
> Il kit viva voce pronuncia «0».
2. Ruotare la rotellina per selezionare il DTMF desiderato tra le seguenti possibilità: 0,1,2,3,4,5,6,7,8,9,# o *.

3. Premere la rotellina per inviare il DTMF al proprio telefono.

Terminare una chiamata Per terminare una chiamata in corso, premere il tasto rosso .

Musica / GPS

Musica

- È possibile utilizzare Parrot MINIKIT+ per ascoltare file musicali archiviati su un lettore audio *Bluetooth* se quest'ultimo supporta il profilo A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).
- Le chiamate sono sempre prioritarie rispetto alla musica. Se si riceve una chiamata sul telefono dal quale si sta inviando la musica, quest'ultima viene automaticamente messa in pausa. Se invece si riceve una chiamata su un telefono diverso da quello che trasferisce la musica al kit, la musica continua ad essere riprodotta dal telefono.

Istruzioni GPS

Se il telefono possiede la funzione GPS e consente di inviare le istruzioni di navigazione tramite *Bluetooth* (profilo A2DP), le istruzioni verranno pronunciate anche dal Parrot MINIKIT+.

Nota: A seconda dell'applicazione GPS del telefono, le istruzioni di navigazione potrebbero non essere divulgate dal Parrot MINIKIT+ durante una chiamata.

Regolazione del volume

- Per modificare il volume della musica o delle istruzioni di navigazione, utilizzare la rotellina durante la diffusione di un brano o di un'istruzione.
- Per ogni telefono abbinato è possibile salvare un volume diverso.

Problemi frequenti

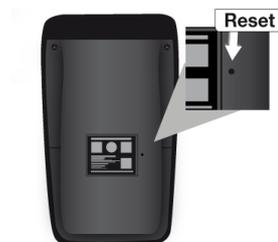
Il Parrot MINIKIT+ annuncia «Memoria piena»

È possibile eseguire l'associazione di un massimo di 10 apparecchi. Se viene associato un undicesimo telefono, il kit chiede un messaggio ad indicare che la memoria è piena. È necessario svuotare la memoria premendo contemporaneamente il tasto verde e il tasto rosso per 3 secondi. Questa operazione elimina inoltre tutti i contatti.

Il Parrot MINIKIT+ sembra bloccato

In caso di problemi, è possibile riavviare il Parrot MINIKIT+.

1. Premere contemporaneamente la rotellina e il tasto Reset situato sulla parte posteriore del Parrot MINIKIT+.
2. Rilasciare il tasto Reset.
> Quindi, rilasciare la rotellina.



E' impossibile utilizzare il telefono con il Parrot MINIKIT+

- Verificare la compatibilità del telefono con il Parrot MINIKIT+. La lista dei telefoni compatibili con il Parrot MINIKIT+ è disponibile [nel nostro sito web](#).
- Se il telefono è compatibile, forse sarà necessario aggiornare il vostro Parrot MINIKIT+. La procedura di aggiornamento del Parrot MINIKIT+ è disponibile [nel nostro sito web](#).